

ST. MARY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH
Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾԻՆ ՀՅՑ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ

4125 Fessenden St., NW, Washington, DC 20016

Tel.: 202-363-1923; 202-558-2075; Fax: 202-537-0229;

wedfund@aol.com; www.stmaryaac.org

Rev. Father Hovsep Karapetyan, Pastor

NOVEMBER 1, 2009

ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1, 2009



**10-րդ տարեդարձ Գահակալուրթեան
Գարեգին Բ Կաթողիկոսին Ամենայն Հայոց**

**10th anniversary of the Enthronement of
Karekin II, Catholicos of All Armenians**

His Holiness Karekin II was consecrated as the Supreme Patriarch of the Armenian Church, and enthroned as the successor to St. Gregory the Illuminator, in a majestic ceremony at the Cathedral of Holy Etchmiadzin, on November 4, 1999.

On October 27, 1999, Armenian Church communities around the world sent delegations of lay and clerical leaders to Armenia as part of the National Ecclesiastical Assembly in the Cathedral of the Mother See of Holy Etchmiadzin to elect a new Catholicos. The secret ballot election resulted in the election of the 132nd Catholicos, Archbishop Karekin Nersissian. After the laying of the hands by 12 Archbishops and Bishops, Karekin Nersissian was consecrated and enthroned on November 4, 1999, becoming His Holiness Karekin II Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians.

The 10th anniversary of that splendid event will be celebrated by the worldwide Armenian Church in the coming days. On Sunday, November 1, a special prayer service will be held at the Mother See of Holy Etchmiadzin following the celebration of the Divine Liturgy. Armenian President Serzh Sargsyan and Prime Minister Tigran Sargsyan are scheduled to attend the service. On Wednesday, November 4, a celebratory program is planned in Armenia.

Morning Service: 10:00 A.M
Holy Badarak: 10:30 A.M
Celebrant: Fr. Hovsep Karapetyan, Pastor
Pastor's Assistant: Dn. Leon Khoja-Eynatyan
Ushers: Mrs. Rita Azzam, Mrs. Arousiag Kumkumian
Choir: Dr. Hratch Semerjian, Director
Organist: Mr. Tigran Hovhannisyan
Bible Readings: Isaiah 22:15-24; Eph 1:1-14; Luke 8:17-21

HOKEHANKIST-REQUIEM SERVICE

For the Soul of: **Sveto Gulan** (40th day)
Requested by: Mrs. Lilliane Gulan (wife) and the family



For the Souls of: **Sebuh Uslan, Aras Uslan, Adom Uslan, Sahinza Uslan, Seta Karateke, Murat Karateke, Garbis Altinkeser, Krikor Akopcan, Vahe Akopcan, Nishan Akopcan, Mariam Akopcan, Paylasum Kayik, Kristin Akopcan, Annig Degirgec, Vilma Barin**
Requested by: Berjuhi Uslan, Zepur Uslan, Aras Uslanian, Lousig Uslanian, Armen Uslanian, Sean Uslanian



For the Soul of: **Nicole Rann**
Requested by: Mr. & Mrs. Len & Natalie Rann, parents

FELLOWSHIP HOUR HOSPITALITY TABLE

is hosted by

- Mrs. Lilliane Gulan in loving memory of her husband

SVETO GULAN

And by

- Mr. & Mrs. Len & Natalie Rann in loving memory of their daughter

NICOLE RANN.

PRAYERS FOR SPEEDY RECOVERY FOR:

Harry Balukjian, Zabelle Soghomonian Beard, Keghanoush Boyajian, Roderick Bush, Michael Dittmann, George Dunyan, Joan Eames, Joseph Kachachi, Armen Khoranian, Vahan Khoyan, George Krikorian, Kay Mangasarian, Varsenig Markarian, John Najarian, Hripsime Nazarian, Arpine Panosyan, Horen Panosyan, Mary Perkins, Araksi Prodromidis, Robert Riley, Vazgen Teymoury, Armine Turmanian, Gulbahar Tufeckgian

OCTOBER CALENDAR OF EVENTS

Monday Nov 2, 7:00pm Lecture series “Kings and Queens of Historic Armenia”-4

November 7, 7:00 pm Woman’s Guild Montee Keif Night. Details in the vestibule

Sunday, Nov 8 Shnorhali School Program “Apostles Thaddeus and Bartholomew, first enlighteners of Armenia”

Thursday, November 12, 2009 7-9 PM A celebration of Artsakh!

Please come and enjoy a short presentation about Americans for Artsakh (AFA), live music, and a selection of Armenian dishes. Brief speeches by Sarah Ludwig (AFA Executive Director), Varuzhan Nersessian (Deputy Chief of Mission, Armenian Embassy) and Robert Avetisyan (NKR Representative to the USA). At the Embassy of Armenia: 2225 R St., NW Washington, DC 20008. Please RSVP to info@americansforartsakh.org by November 10. 18 and over, please.

Sunday, November 15, 7:00pm Live Concert by legendary French-Armenian composer, pianist, singer, score-writer, arranger, conductor, director and producer MICHEL LEGRAND (3 academy awards, 5 Grammy Awards). Music Center at Strathmore: 5301 Tuckerman Lane, N. Bethesda, MD. Ticket office: 301-581-5100

Monday Nov 16, 7:00pm “Studying Our Badarak” -1

Friday, Nov 20, 7:00pm Shnorhali School Family Night

Monday Nov 23, 7:00pm “Studying Our Badarak” -2

Sunday, November 29 No School – Thanksgiving Holiday

Monday Nov 30, 7:00pm “Studying Our Badarak”-3]

November 22, 12:30 PM Special Parish Assembly

TWO PARTS OF THE BADARAK

The principal liturgical service of the Armenian Church is, as its name implies, the Divine Liturgy (in Armenian, *Badarak*). The *Badarak* is not merely *one of the things* the Church does. It is the most important expression of the Church's faith and identity.

In all of the ancient Churches, the Divine Liturgy consists of two large blocks: the Synaxis [*Jashou Zham*], and the Eucharist [*Kohapanoutyoun*]. In the Armenian *Badarak* these two parts are preceded by a preparatory introduction and end with a brief conclusion, both late additions to the ancient two-part structure.

The Synaxis, which means "Assembly," or "Gathering together," is often called the "Liturgy of the Word," because this part of the Divine Liturgy centers on the reading of passages from the Bible, especially the Holy Gospel. The Armenian Church fathers always emphasize that in the reading of the Gospel Jesus Christ himself is revealed. Around the turn of the eighth century, the Armenian theologian Stepanos of Siunik (†735) wrote, "...It is not a delegate who pronounces the Gospel, or even an angel, but the Lord of heaven and earth himself, saying, 'I came from the Father and have come into the world' [Jn 16:28]." So Christ is revealed in the Gospel reading and this corresponds to his revelation by his body and blood in Holy Communion.

The second block of the *Badarak* is called the "Eucharist," a Greek word meaning "thanksgiving." We give thanks to the Lord because he has saved us and cares for us. The heart of the Eucharist in all ancient Christian traditions is called the Anaphora or Eucharistic Prayer [*Khorhrtamadooyts* or *Kohoutyan Aghotk*]. This long prayer is recited by the priest on behalf of all the people.

In the Divine Liturgy, the Church takes unleavened bread and wine and offers them to God. We ask that he sanctify them by his Holy Spirit and change them into the Body and Blood of Jesus Christ, a means for our communion with him. The Armenian Church believes that when we receive Holy Communion, we are not eating mere bread and wine. By the miraculous power of God, we are receiving Christ himself, in a manner, which we admit is beyond our comprehension.

We participate most fully in the Divine Liturgy when we receive Holy Communion. It is the greatest Christian privilege, and ideally, baptized members of the Armenian Church should receive communion whenever the *Badarak* is celebrated.

Ի ձՍԾ

- Նոյեմբեր 2** Ս.Ստեփանոս Հռոմի Հայրապետի, քահանաների, սարկավագների և մարդկանց հիշատակության օր
- Նոյեմբեր 3** Ս.Ակիփսիմոս եպիսկոպոսի, Հովսեփ քահանայի, Այիթալա սարկավագի և Պղատոն վկայի հիշատակության օր
- Նոյեմբեր 5** Ս. Մետրոփանոս, Աղեքսանդրոս և Պողոս Խոստովանող Ս.Հայրապետների և սուրբ նոտարներ Մարկիանոսի և Մարտիրոնի հիշատակության օր
- Նոյեմբեր 7** Հրեշտակապետեր Գաբրիելի և Միքայելի և ողջ երկնային զորքի հիշատակության օր

FEAST DAYS

- November 2** Commemoration of Sts. Pontiff of Rome St. Stepanos, the Priests, the Deacons and the people
- November 3** Commemoration of Sts. Bishop Akipsimos, Priest Hovsep (Joseph), Deacon Ayitala and Martyr Platon
- November 5** Commemoration of Sts. Pontiffs Metropanos, Alexandros and Paul the Confessor, and the Scribes Markianos and Martyron
- November 7** Commemoration of Archangels Gabriel and Michael and the Entire Heavenly Class

ՀՐԵՇՏԱԿԱՊԵՏԵՐ ԳԱԲՐԻԵԼԻ և ՄԻՔԱՅԵԼԻ և ՈՂՋ ԵՐԿՆԱՅԻՆ ԶՈՐՔԻ ՀԻՇԱՏԱԿՈՒԹՅԱՆ ՕՐ

Հայ եկեղեցու Հրեշտակաբանության համաձայն՝ հրեշտակներն անմարմին գոյացություններ են, իմացական, անձնիշխան, մշտաշարժ, անսեռ, անմահ և սպասավոր Աստծուն: Ըստ եկեղեցու սուրբ հայրերի՝ հրեշտակները, իբրև լուսեղեն էակներ, ստեղծվել են արարչագործության առաջին օրը՝ լույսի հետ միասին: Աստծո հրահանգով նրանք կոչված են սպասավորելու մարդ արարածին: Հետևաբար նրանք սպասավոր հոգիներ են, որոնք երկնաբնակ լինելով հանդերձ, իրենց մասնակցությունն են բերում նաև երկրավոր կյանքի ընթացքին, գործում են ժամանակի և տարածքի մեջ ապրող մարդու հետ, մարդու համար: Հրեշտակներին անվանում են նաև Աստծո պատգամավորներ, որոնք իրականացնում են Տիրոջ կամքը: Ս. Գիրքը վկայում է, որ նրանք բազմաքանակ են: Ըստ Ս. Դիոնիսիոս Արիսպագացու՝ հրեշտակներն ունեն ինը դաս՝ Աթոռներ, Քերովբեներ, Սերովբեներ, Տերություններ, Զորություններ, Իշխանություններ, Պետություններ, Հրեշտակապետեր և Հրեշտակներ:

Գաբրիել անունը, որ նշանակում է «Աստծո այր», Բարձրյալի անմիջական պաշտոնյան է, որին վերապահված է Տիրոջ վերին խորհուրդներն ավետարանելու շնորհ: Այս հրեշտակապետը, որ ուղարկվել էր Տիրոջ կողմից, Ս. Կույս Մարիամին բարի լուրը հաղորդեց, իսկ Զաքարիային՝ ս. Հովհաննես Մկրտչի ծննդյան ավետիսը:

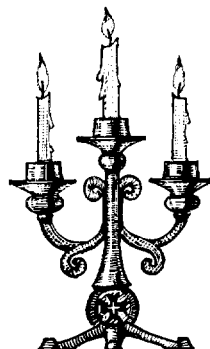
Միքայել անունը, որ նշանակում է «Ո՞վ է Աստծուն նման», Երկնավոր Արքայի փառքի և նրա ժողովրդի պաշտպանության համար մարտնչողն է, որին տրված է կառավարելու և թագավորելու շնորհ: Միքայել հրեշտակապետի անունը չորս անգամ վկայակոչված է Ս. Գրքում (Դան. Ժ 13, ԺԲ 1, Հուդ. Ա 9, Հայտ. ԺԲ 7):

COMMEMORATION OF ARCHANGELS GABRIEL AND MICHAEL AND THE ENTIRE HEAVENLY CLASS

According to the Angelology of the Armenian Church the angels are un-fleshly, spiritual, independent, always moving, asexual, immortal creatures and God's servants. According to Church Fathers, the angels, as luminous creatures, have been created the first day of Creation, together with the light. By the God's order they are servants, they have been created to serve the human being. Therefore, they are servants who despite their being dyophysite, participate in the earthly life, act together with the human being living in time and space, they act for the human being. The angels are called the messengers and agents of God, who realize God's will. According to Dionysius of Areopagus (Areopagite), there are nine orders of angels – Angels, Archangels, Virtues, Powers, Principalities, Dominations, Throne, Cherubim and Seraphim.

Archangel Gabriel, whose name means “God's man”, is God's direct servant, who is granted the grace to evangelize the Lord's mysteries. It was Archangel Gabriel, who was sent by the Lord to bring the good news to the Virgin about the birth of the Savior, and to Zechariah – to bring the good news about the birth of John the Baptist.

Archangel Michael, whose name means “Who is like God?”, is the advocate for the Heavenly King's glory and His people's protection, who is granted the virtue to govern and rule. The name of Archangel Michael is mentioned in the Holy Scriptures for four times (The Book of Daniel, 10:13, 12:1, The Letter from Jude 1:9, The Revelation to John 11:7).



¹⁷Ծածուկ ոչինչ չկայ, որ չյայտնուի, ոչ էլ գաղտնի բան, որ չիմացուի եւ ի յայտ չգայ: ¹⁸Այսուհետեւ զգո՛յ՛ջ եղէք, թէ ինչպէս էք դուք լսում. որովհետեւ ով որ ունի, նրան կը տրուի, իսկ ով որ չունի, եւ այն, ինչ որ նա կարծում է, թէ ունի, կը վերցուի նրանից» ¹⁹Նրա մօտ եկան իր մայրն ու եղբայրները եւ չէին կարողանում նրան մօտենալ բազմութեան պատճառով: ²⁰Իմաց տուին նրան եւ ասացին. «Քո մայրը եւ քո եղբայրները դրսում կանգնել են եւ ուզում են քեզ տեսնել»: ²¹Եւ նրանց ասաց. «Իմ մայրը եւ եղբայրները սրանք են, որ Աստուծու խօսքը լսում են եւ կատարում»:

Ղուկաս 8:17-21

¹⁷For there is nothing hidden that will not be disclosed, and nothing concealed that will not be known or brought out into the open. ¹⁸Therefore consider carefully how you listen. Whoever has will be given more; whoever does not have, even what he thinks he has will be taken from him." ¹⁹Now Jesus' mother and brothers came to see him, but they were not able to get near him because of the crowd. ²⁰Someone told him, "Your mother and brothers are standing outside, wanting to see you." ²¹He replied, "My mother and brothers are those who hear God's word and put it into practice."

Luke 8:17-21